

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1937-1938.	N° 157		ZITTINGSJAAR 1937-1938.
N° 24 : PROJET DE LOI.	SÉANCE du 17 Mars 1938	VERGADERING van 17 Maart 1938	WETSONTWERP : N° 24.

PROJET DE LOI

arrétant le compte général du Ruanda-Urundi de l'année 1932 et contenant le règlement définitif du Budget de l'exercice 1931.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES COLONIES (¹),
PAR M. KOELMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi arrête le compte général du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'année 1932 et contient le règlement définitif du Budget de l'exercice 1931.

Ce compte a été contrôlé par la Cour des Comptes et les résultats de son examen sont consignés dans le 97^e cahier d'observations.

Le compte général des opérations de l'année 1932 se présente comme suit :

Les recettes de l'année 1932 se sont élevées à fr. 522.079,187.67

Les dépenses à 508.247,683.71

Les soldes, débiteur et créateur, atteignent au 31 décembre 1932 la somme de fr. 167.774,314.92

Le compte définitif des Budgets de l'exercice 1931 se présente comme suit :

Les recettes ordinaires s'élèvent à fr. 34,278,150.31

Les recettes extraordinaires s'élèvent à 18,638,072.37

Total des recettes . . . fr. 52,916,222.68

Les dépenses ordinaires atteignent fr. 40.218,859.87

Les dépenses extraordinaires atteignent 35,088,776.76

Total des dépenses . . . fr. 75,307,636.63
correspondant aux dépenses payées.

(¹) Composition de la Commission : M. Mundeleer, président; MM. Anseele, Bohy, Craeybeekx, Fischer, Hoyaux, Hubin, Van Hoeylandt, Van Wallegghem. — Bail-
lon, Goetghebeur, Koelman, Laenen, Sieben, Van Buggen-
hout, Winandy. — Behn, Jaspar. — Daye, Motteux. —
Seghers. — Bosson.

WETSONTWERP

houdende sluiting der algemeene rekening van Ruanda-Urundi voor het jaar 1932 en behelzende de definitieve regeling der Begrooting van het dienstjaar 1931.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE KOLONIEN (¹),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KOELMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp houdt de afsluiting van de algemeene rekening van het Vice-Gouvernement Generaal van Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1932 en de eindregeling van de Begrooting over het dienstjaar 1931.

Die rekening werd nagegaan door het Rekenhof en de uitslagen van zijn onderzoek zijn te vinden in het 97^e Boek van Opmerkingen.

De algemeene rekening van de handelingen over het jaar 1932, doet zich voor als volgt :

De ontvangsten van het jaar 1932 bedroegen fr. 522.079,187.67

De uitgaven 508.247.683.71

De nadeelige en batige saldi bedroegen, op 31 December 1932, de som van fr. 167.774.314.92

De eindrekening van de begrotingen over het dienstjaar 1931 doet zich voor als volgt :

De gewone ontvangsten bedroegen fr. 34,278,150.31

De buitengewone ontvangsten bedroegen 18,638,072.37

Totaal ontvangsten . . . fr. 52,916,222.68

De gewone uitgaven bedroegen fr. 40,218,859.87

De buitengewone uitgaven bedroegen 35,088,776.76

Totaal uitgaven . . . fr. 75,307,636.63
overeenstemmende met de gedane betalingen.

(¹) Samenstelling van de Commissie : de heer Mundeleer, voorzitter; de heeren Anseele, Bohy, Craeybeekx, Fischer, Hoyaux, Hubin, Van Hoeylandt, Van Wallegghem. — Bail-
lon, Goetghebeur, Koelman, Laenen, Sieben, Van Buggen-
hout, Winandy. — Behn, Jaspar. — Daye, Motteux. —
Seghers. — Bosson.

Les résultats généraux de l'exercice 1931 s'établissent donc comme suit :

I. — Budget ordinaire.

Les recettes effectuées s'élèvent
à fr. 34,278,150.31
Les dépenses payées ont atteint . 40,218,859.87
Le déficit s'est élevé à . . . fr. 5,940,709.56

II. — Budget extraordinaire.

Les recettes se sont élevées à . fr. 18,638,072.37
Les dépenses à 35,088,776.76
Excédent des dépenses . . fr. 16,450,704.39

Ces excédents de dépenses, ainsi que les précédents, seront reportés au compte de l'exercice 1932.

La Commission tient note qu'il a été promis de mettre fin aux demandes de crédits « complémentaires et exceptionnels » à partir des comptes de 1934.

Le Rapporteur,

W. KOELMAN.

Le Président,

L. MUNDELEER.

De algemeene uitslagen van het dienstjaar 1931 doen zich dus voor als volgt :

I. — Gewone begrooting.

De gedane ontvangsten bedroegen fr. 34,278,150.31
De gedane uitgaven bedroegen . 40.218,859.87
Tekort . . . fr. 5.940.709.56

II. — Buitengewone begrooting.

De ontvangsten bedroegen . . fr. 18.638,072.37
De uitgaven bedroegen 35.088,776.76
Meerder uitgaven . . . fr. 16.450.704.39

Die meerder uitgaven zullen, met de vorige, op de rekening over het dienstjaar 1932 worden gebracht.

De Commissie neemt akte van de belofte dat, vanaf de rekeningen over 1934, geen « bijkomende en aanvullende kredieten » meer zullen gevraagd worden.

De Verslaggever,

W. KOELMAN

De Voorzitter,

L. MUNDELEER